

SCHT 5

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com



El portaetiquetas para conjuntos SchT 5 se enclavará directamente en el carril TS 32 (guía perfil asimétrico) o en el carril TS 35 (guía perfil simétrico). De esta forma la regleta de bornes puede identificarse con una etiqueta independientemente de los bornes incluidos en la regleta.

SchT 5 y **SchT 5 S** se dotan de tiras de protección ESO 5, STR 5.

El **SchT 7** es un portaetiquetas giratorio para etiquetas, que facilita el acceso al tornillo de apriete sin dificultad alguna.

SchT 7 se dotan de tiras de protección ESO 7, STR 7 o DEK 5.

El **SchT 9/4** y **SchT 14/6** son portaetiquetas giratorios para etiquetas individuales dekafix y WS, lo que facilita el acceso al tornillo de apriete sin dificultad alguna.

SchT 9/4 y **SchT 14/6** se dotan de WS o DEK. Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

Datos generales para pedido

Versión	SCHT, Terminal marker, 44.5 x 19.5 mm, Paso en mm (P): 5.00 Weidmueller, beige
Código	0292460000
Tipo	SCHT 5
GTIN (EAN)	4008190105440
Cantidad	20 Pieza

SCHT 5

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

Dimensiones y pesos

Altura	44,5 mm	Altura (pulgadas)	1,752 inch
Anchura	19,5 mm	Anchura (pulgadas)	0,768 inch
Peso neto	7,9 g		

Temperaturas

Gama de temperaturas de servicio -40...100 °C

Datos generales

Anchura	19,5 mm	Aplicación / productor	Weidmueller
Color	beige	Gama de temperaturas de servicio	-40...100 °C
Gama de temperaturas de servicio, max.	100 °C	Gama de temperaturas de servicio, min.	-40 °C
Grado inflamabilidad según UL 94	V-2	Material	Poliamida 66
Número de señalizadores por combinación	1 Componente = Terminal marker	Orientación de la impresión	horizontal y vertical

Señalizadores

Paso en mm (P) 5 mm

Clasificaciones

ETIM 6.0	EC000761	ETIM 7.0	EC000761
ETIM 8.0	EC000761	ECLASS 9.0	27-14-11-37
ECLASS 9.1	27-14-11-37	ECLASS 10.0	27-14-11-37
ECLASS 11.0	27-28-11-01		

Homologaciones

ROHS Conformidad

Descargas

Datos de ingeniería	STEP
Datos de ingeniería	EPLAN, WSCAD, Zuken E3.S
Catálogo	Catalogues in PDF-format

SCHT 5

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

Sin imprimir



Los señalizadores **ELS MultiCard** son adecuados para la impresión con **PrintJet, plotter o SMark**. Además, la impresión a color con PrintJet ADVANCED permite obtener una llamativa señalización de cables y regletas de bornes con grandes posibilidades.

ELS 6/30 para utilizar con señalizadores para cables WKM 8/30 o con portaetiquetas de conjunto EM8/30
ELS 7/40 para utilizar con portaetiquetas de conjunto SchT5S

ELS 16/40 para utilizar con señalizadores para cables WKM 18/43 o con portaetiquetas de conjunto SchT5

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	ELS 16/40 MC NE WS	Versión
Código	1045620000	ELS, Señalizadores conectores, 40 x 16 mm, blanco
GTIN (EAN)	4032248779611	
Cantidad	40 Pieza	
Tipo	ELS 16/40 MC NE GE	Versión
Código	1045630000	ELS, Señalizadores conectores, 40 x 16 mm, amarillo
GTIN (EAN)	4032248779628	
Cantidad	40 Pieza	

STR tiras transparentes



Datos generales para pedido

Tipo	STR 5 F.SCHT 5	Versión
Código	0294000000	Señalizador de bornes, Capuchón protector, 40 x 16.5 mm, transparente
GTIN (EAN)	4008190099497	
Cantidad	20 Pieza	

SCHT 5

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

ESO señalizadores insertables



Datos generales para pedido

Tipo	ESO 5 DIN A4 GE	Versión
Código	1631350000	Señalizador de bornes, Señalizadores conectores, 40 x 16.5 mm,
GTIN (EAN)	4008190206208	amarillo
Cantidad	10 Pieza	
Tipo	ESO 5 P DIN A4 GE	Versión
Código	1670380000	Señalizador de bornes, Señalizadores conectores, 40 x 16.5 mm,
GTIN (EAN)	4008190430702	amarillo
Cantidad	10 Pieza	
Tipo	ESO 5 DIN A4 WS	Versión
Código	1607710000	Señalizador de bornes, Señalizadores conectores, 40 x 16.5 mm,
GTIN (EAN)	4008190206109	blanco
Cantidad	10 Pieza	
Tipo	ESO 5 P DIN A4 WS	Versión
Código	1670370000	Señalizador de bornes, Señalizadores conectores, 40 x 16.5 mm,
GTIN (EAN)	4008190430696	blanco
Cantidad	10 Pieza	

DE

Aufgrund der nicht überschaubaren Vielzahl möglicher Einsatzzwecke und dabei auf die Produkte einwirkender Umgebungseinflüsse wie Feuchtigkeit, Strahlung, Gase oder Temperatur kann Weidmüller keine Gewährleistung für die Eignung der Produkte in allen Kundenanwendungen übernehmen.

Eignungsprüfungen für spezifische Einsatzzwecke sind daher vom Kunden durchzuführen, auf Wunsch steht Weidmüller dabei gerne beratend und unterstützend zur Seite.

Wegen der Unterschiedlichkeit der Kennzeichnungssysteme im Markt weisen wir darauf hin, dass Weidmüller keine Gewährleistung für die industriellen Kennzeichnungsprodukte übernehmen kann, wenn die Komponenten von Weidmüller (Markierer – Transparente Schutzhüllen – Etiketten – Tinten/Toner/Farbbänder – Drucksysteme) mit denen von anderen Herstellern kombiniert werden, es sei denn, Weidmüller hat eine ausdrückliche Freigabe für den individuellen Einsatzzweck erteilt.

EN

Owing to the sheer number of possible applications and environmental influences such as moisture, radiation, gases or heat/cold to which the products can be exposed, Weidmüller accepts no liability for the suitability of products in all customer applications. Suitability tests for specific applications must therefore be carried out by the customer. However, Weidmüller will be happy to provide help and advice upon request.

Due to the different identification system available on the market, we wish to point out that Weidmüller does not guarantee industrial identification products if the Weidmüller components (markers – transparent sleeves – ink/toner/colour ink ribbons – printing systems) are combined with thirdparty products, unless Weidmüller has explicitly agreed for the purpose of an individual application.

ES

Queremos puntualizar que los métodos de prueba descritos se aplican atendiendo al tipo y la aplicación. Debido a la gran diversidad de empleos posibles, con las consiguientes influencias medioambientales sobre el producto, como humedad, radiación, gases o temperatura, Weidmüller no se hace responsable de la aptitud del producto para todas las aplicaciones del cliente. Por lo tanto, el cliente deberá realizar pruebas de idoneidad para usos específicos, para lo cual y, si lo desea, puede contar con la ayuda y el asesoramiento de Weidmüller.

Debido a que el sistema de certificación es diferente, advertimos que Weidmüller no puede asumir garantía alguna para los productos marcados si los componentes de Weidmüller (marcadores, fundas protectoras transparentes, etiquetas, sistemas de impresión de tinta / tóner / cinta de impresora) se combinan con los de otros fabricantes, a no ser que Weidmüller conceda una homologación expresa para los fines individuales.

FR

Nous insistons sur le fait que les procédures de test décrites sont implémentées selon le type et l'application. Etant donnée la diversité des utilisations possibles de nos produits et donc du nombre de facteurs auxquels ils peuvent être soumis, comme l'humidité, les rayonnements, les gaz ou la température, nous déclinons toute responsabilité quant à leur aptitude à pouvoir être utilisés dans toutes les applications des clients. Pour des applications spécifiques, les clients doivent donc réaliser des tests d'aptitude des produits. A leur demande, nous nous ferons un plaisir de les conseiller et des les aider. En raison de la diversité des systèmes de repérage disponibles sur le marché, nous attirons votre attention sur le fait que Weidmüller ne peut prendre en charge aucune garantie pour les produits de repérage industriels lorsque les composants de Weidmüller (repères – protections transparentes – étiquettes – encre/toner/rubans encreur – systèmes d'impression) sont associés à ceux d'autres fabricants, sauf si Weidmüller a explicitement délivré son autorisation pour cet emploi spécifique.

IT

Facciamo notare che le procedure di test descritte sono realizzate a seconda del tipo e dell'applicazione. A causa della vastità del campo di impiego e quindi della possibilità di effetti provocati da umidità, radiazioni, gas o temperature, Weidmüller non può garantire l'assoluta idoneità dei prodotti per tutte le applicazioni del cliente. Per impieghi specifici il cliente è tenuto quindi ad effettuare delle prove in proprio. Weidmüller è a disposizione per qualsiasi consiglio e supporto.

Vista la diversità dei sistemi di siglatura reperibili in commercio, si ricorda che Weidmüller non è in grado di concedere garanzie per i prodotti di siglatura industriali nel caso in cui i suoi componenti (marcatori, pellicole protettive trasparenti, etichette, inchiostri/toner/nastri colore, sistemi di stampa) vengano combinati con componenti di altri produttori, a meno che Weidmüller non abbia concesso un'esplicita autorizzazione per singole finalità d'uso.

SV

På grund av det oöverskådliga antalet användningsändamål och alla påverkande faktorer i dessa områden, som fukt, stålning, gaser eller temperatur, kan Weidmüller inte lämna någon garanti för att produkterna lämpar sig för alla kunders tillämpningar. Kontroller av lämplighet för specifika ändamål måste därför göras av kunden. På kundens begäran hjälper Weidmüller gärna till med råd och stöd kring detta.

Eftersom det finns många olika certifieringssystem på marknaden kan Weidmüller inte garantera att kraven för industriell certifiering uppfylls om komponenter från Weidmüller (markörer – genomskinliga skyddshöljen – etiketter – bläck/toner/färgband – trycksystem) kombineras med produkter från andra tillverkare som uttryckligen godkänts av Weidmüller för det specifika ändamålet.

RU

Ввиду непредсказуемого множества возможных применений и действующих на изделия условий окружающей среды, таких как влага, излучение, газы и температура, компания Weidmüller не может гарантировать пригодность изделий для любых целей заказчика. Испытания на пригодность для конкретных целей должны производиться заказчиком, при этом компания Weidmüller готова оказать консультативную и иную поддержку.

В связи с многообразием присутствующих на рынке систем маркировки мы обращаем ваше внимание на то, что компания Weidmüller не может нести гарантийную ответственность за средства промышленной маркировки, если компоненты Weidmüller (маркираторы – прозрачные защитные вкладыши – этикетки – чернила/тонеры/цветные ленты – системы печати) комбинируются с компонентами других производителей, за исключением случаев, когда компания Weidmüller выдала особое разрешение для данного конкретного применения.

ZHsi

由于可能的使用目的极多，且使用时存在作用于产品的环境因素，如湿气、辐射、气体或温度等，魏德米勒无法对所有客户应用中的产品适用性予以保证。因此，客户应自行针对特殊的使用目的进行适用性测试，需要时，魏德米勒非常乐意提供这方面的咨询和支持。

基于市场上存在各种不同的标记系统，我们在此明确指出，如果将魏德米勒部件(打标机 – 透明护套 – 标签 – 墨水/色筒/色带 –

打印系统)与其他制造商的部件组合使用，则魏德米勒对此类工业标记产品不承担保修责任，除非魏德米勒对此个别的使用目的给予了明确的批准。

PL

Z powodu niemożliwej do przewidzenia liczby możliwych celów użycia i w związku z tym określenia czynników zewnętrznych oddziałujących na produkty – takich jak wilgotność, promieniowanie, gazy lub temperatura – firma Weidmüller nie udziela żadnej gwarancji przydatności produktów do wszystkich zastosowań klienta. Przeprowadzenie kontroli przydatności do specyficznych celów użycia leży w gestii klienta. Na życzenie firma Weidmüller chętnie udzieli porady i wsparcia.

Z powodu różnorodnych systemów oznakowań na rynku zwracamy uwagę, że firma Weidmüller nie udziela żadnej gwarancji na przemysłowe produkty oznaczeniowe, jeśli komponenty Weidmüller (oznaczniki; transparentne powłoki ochronne; etykiety; atramenty, tonery, taśmy kolorowe; systemy druku) zostały połączone z komponentami innych producentów, chyba że firma Weidmüller wyraźnie zatwierdzi indywidualny cel użycia.